

**MUNICIPALITÉ DE LA NATION      THE NATION MUNICIPALITY**  
**ASSEMBLÉE PUBLIQUE SELON      PUBLIC MEETING UNDER SECTION 34**  
**L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR      OF THE PLANNING ACT**  
**L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**  
**LE LUNDI 9 AOÛT 2010      MONDAY, AUGUST 9<sup>TH</sup>, 2010,**  
**À 18 H      AT 6:00 P.M.**  
**HÔTEL DE VILLE,      TOWN HALL,**  
**CASSELMAN, ONTARIO**

*Présents à l'assemblée :      Present at the meeting:*

<b>Maire</b>	<b>Denis Pommainville</b>	<b>Mayor</b>
<b>Conseiller</b>	<b>François St.Amour</b>	<b>Councillor</b>
<b>Conseiller</b>	<b>Marcel Legault</b>	<b>Councillor</b>
<b>Conseiller</b>	<b>Richard Legault</b>	<b>Councillor</b>
<b>Conseiller</b>	<b>Yvon Bourgeois</b>	<b>Councillor</b>
<b>Greffière</b>	<b>Mary J. McCuaig</b>	<b>Clerk</b>
<b>Urbaniste</b>	<b>Guylain Lafèche</b>	<b>Planner</b>

**Résolution / Resolution no 496-2010**

Proposée par : / Moved by:      Marcel Legault  
Appuyée par : / Seconded by:      Richard Legault

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE  
PUBLIQUE - DOSSIER ZBL-03-2010

OPENING OF THE PUBLIC MEETING -  
FILE - ZBL-03-2010

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18 h 07.

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:07 p.m.

Adoptée

Carried

2.1

**Dossier ZBL-03-2010, Immeubles Limoges Properties Inc., lot 130 au nord de la rue Ottawa, de l'ancien canton de Cambridge (161, rue Ottawa, Limoges)**

**File ZBL-03-2010, Immeubles Limoges Properties Inc., Lot 130 on the North side of Ottawa Street of the former Township of Cambridge (161, Ottawa Street, Limoges)**

**Était présent : / Was present: Aucune présence./No attendance.**

Voir le rapport écrit. Aucun commentaire n'a été reçu. Aucune objection n'a été reçue.

See written report. No objections, no comments were received.

**AJOURNEMENT    ADJOURNMENT****Résolution / Resolution no 497-2010**

Proposée par : / Moved by:        Richard Legault  
Appuyée par : / Seconded by:      François St.Amour

**AJOURNEMENT**

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 14.

Adoptée

---

Denis Pommainville  
Maire / Mayor

**ADJOURNMENT**

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:14 p.m.

Carried

---

Mary J. McCuaig  
Greffière / Clerk